



# BIULETYN SAMORZĄDOWY Gminy Bystra-Sidzina

bezpłatny miesięcznik

www.bystra-sidzina.pl

Nr 3(167) marzec 2026, ISSN 2353-3803

nakład 1 000 egz.

WESOŁEGO  
ALLELUJA!

Z okazji Świąt Wielkanocnych składamy wszystkim Mieszkańcom oraz Gościom Gminy Bystra-Sidzina najserdeczniejsze życzenia. Niech ten szczególny czas upłynie w atmosferze wzajemnego szacunku, radości i spokoju. Życzymy Państwu, aby Zmartwychwstanie Pańskie przyniosło nadzieję oraz siłę do podejmowania nowych wyzwań, a świąteczne chwile w gronie najbliższych były źródłem niesłabnącej pogody ducha.

W imieniu własnym, pracowników urzędu, radnych oraz sołtysów życzą:

Przewodniczący Rady  
  
Bogusław Mazur



Wójt Gminy  
  
Stanisław Tempka

W numerze m.in.:	"Sidzinianki" we Włoszech	Nowe stawki za odbiór odpadów
<p><b>Akcja sprzątanie!</b></p> <p>Sołtysi gminy Bystra-Sidzina zapraszają do akcji wiosennego sprzątania naszych miejscowości.</p> <p>Więcej na str. 12</p>	<p>Panie ze Stowarzyszenia Gospodyń „Sidzinianki” uczciły 25-lecie swojej działalności wyjątkową, pełną duchowych przeżyć podróżą do Rzymu i Watykanu.</p> <p>Więcej na str. 8-9</p>	<p>Od dnia 1 kwietnia 2026 r. obowiązują nowe stawki opłaty za gospodarowanie odpadami komunalnymi.</p> <p>Więcej na str. 5</p>

# Informacja Wójta Gminy Bystra-Sidzina o podejmowanych decyzjach w 25 lutego 2026 r. do 24 marca 2026 r.

W wyżej wymienionym okresie oprócz zarządzeń w sprawie zmian w budżecie Gminy Bystra-Sidzina na 2026, oraz zarządzeń w sprawie zmian w planie finansowym Gminy Bystra-Sidzina na 2026 rok, wójt wydał zarządzenia w sprawach:

1. powołania Zespołu Zadaniowego dla potrzeb wdrożenia Systemu Zarządzania Bezpieczeństwem Informacji w zakresie projektu „Cyberbezpieczna Gmina Bystra-Sidzina” realizowanego w ramach Programu Fundusze Europejskie na Rozwój Cyfrowy (FERC) Osi Priorytetowej II Zaawansowane usługi cyfrowe 2.2 Wzmocnienie krajowego systemu cyberbezpieczeństwa,

2. zmiany zarządzenia Nr 13/2026 Wójta Gminy Bystra-Sidzina z dnia 6 lutego 2026 r. w sprawie planu dofinansowania form doskonalenia zawodowego nauczycieli oraz ustalenia maksymalnej kwoty dofinansowania opłat w 2026 r. za kształcenie nauczycieli zatrudnionych w szkołach i przedszkolach prowadzonych przez Gminę Bystra-Sidzina.

W wymienionym okresie wójt zawarł następującą umowę:

1. 7 umów na dofinansowanie wymiany kotła na paliwa stałe na nowoczesny kocioł/pompę ciepła, zawarte

z osobami fizycznymi,

2. na udzielenie pomocy finansowej na realizację zadania - dofinansowanie działalności bieżącej samorządowej instytucji kultury „Skansen - Muzeum Kultury Ludowej w Sidzinie”, zawarta z Powiatem Suskim,

3. na świadczeniu usług polegających na sprzątaniu pomieszczeń biurowych Urzędu Gminy Bystra-Sidzina, zawarta z osobą fizyczną,

4. na sprzedaż drzewa na pniu w ilości 56 sztuk drzew znajdujących się w miejscowości Sidzina na działce numer 18217/1, zawarta z osobą fizyczną,

5. na dofinansowanie budowy przydomowej oczyszczalni ścieków, zawarta z osobą fizyczną,

6. na udzielenie pomocy finansowej w postaci dotacji celowej na bieżące wydatki związane z działalnością Ośrodka Przeciwdziałania Problemom Alkoholowym w Bielsku Białej w 2026 roku, zawarta z Miastem Bielsko Biała,

7. na dofinansowanie działalności Zespołu Interwencji Kryzysowej działającego w strukturach Powiatowego Centrum Pomocy Rodzinie w Suchej Beskidzkiej, zawarta z Powiatem Suskim. (A.N.)

## Relacja z XVIII sesji

W dniu 26 marca 2026 r. odbyła się XVIII sesja Rady Gminy. Podczas obrad radni przyjęli uchwały w sprawach:

1) zmiany wieloletniej prognozy finansowej Gminy Bystra-Sidzina na lata 2026-2029.

W wieloletniej prognozie finansowej Gminy Bystra-Sidzina dokonano zmian w roku 2026, gdzie dochody budżetu zwiększono o kwotę 1 086 640,60 zł; wydatki budżetu zwiększono o kwotę 911 044,10 zł; deficyt oraz przychody budżetu zmniejszono o kwotę 175 596,50 zł. Ponadto zaktualizowano wskaźniki spłaty zobowiązań z art. 243 ust. 1 ustawy z dnia 27 czerwca 2009 r. o finansach publicznych w zakresie lat 2027-2029 oraz informacje uzupełniające w latach 2026-2027.

W wykazie przedsięwzięć Gminy Bystra-Sidzina wprowadzono przedsięwzięcie majątkowe pn. „Pomoc finansowa w formie dotacji celowej dla Powiatu Suskiego na dofinansowanie zadania "Rozbudowa drogi powiatowej Zubrzyca-Sidzina-Bystra-Łętownia 1677K w km od 12+540,59 do km 12+744,98 w miejscowości Sidzina, Powiat Suski". (Poszerzenie pasa jezdni i budowa chodnika na Sołtystwie). Zadanie będzie realizowane w latach 2026-2027. Łączne nakłady finansowe planowane na realizację zadania wynoszą: 695 145,28 zł.

Ustalono limity wydatków na poszczególne lata

w wysokości: na rok 2026 - 350000,00 zł, na rok 2027 - 345145,28 zł. Limit zobowiązań ustalono na łączną kwotę 695145,28 zł.

2) zmian w budżecie Gminy Bystra-Sidzina na 2026 rok.

Plan dochodów budżetu Gminy Bystra-Sidzina zwiększono o kwotę 1 093 551,74 zł. Zmiany objęły następujące rozdziały klasyfikacji budżetowej:

• w rozdziale „Drogi publiczne gminne” wprowadzono plan dochodów bieżących w § 2170 w kwocie 53 219,00 zł z tytułu środków z Rządowego Funduszu Rozwoju Dróg na dofinansowanie zadania pn. „Remont drogi gminnej 440234K Bystra-Hotałowa (Na Kamieńce) w km od 0+002,00 – 0+196,00 w miejscowości Bystra Podhalańska, Gmina Bystra-Sidzina”.

• w rozdziale „Urzędy gmin (miast i miast na prawach powiatu) wprowadzono plan dochodów bieżących w § 205 i 625 w kwocie 390 535,60 zł z tytułu refundacji i zaliczki na realizację projektu grantowego „Cyberbezpieczny Samorząd” w ramach Funduszy Europejskich na Rozwój Cyfrowy 2021-2027.

• w dziale „Administracja publiczna”, w rozdziale „Pozostała działalność” wprowadzono plan dochodów bieżących w § 0940 w wysokości 307 500,00 zł. Kwota ta stanowi część przewidywanego zwrotu podatku VAT

z Urzędu Skarbowego, odzyskanego w wyniku przeprowadzonej rewizji rozliczeń inwestycyjnych.

- w rozdziale „Ochotnicze straże pożarne” wprowadzono plan dochodów bieżących w § 0950 w wysokości 3 500,33 zł z tytułu odszkodowania za uszkodzony podczas akcji ratowniczej samochód Ochotniczej Straży Pożarnej w Bystrej Podhalańskiej.

- w rozdziale „Wpływy z innych opłat stanowiących dochody jednostek samorządu terytorialnego na podstawie ustaw” zmniejszono plan dochodów bieżących w § 0480 o kwotę 8 000,00 zł. Zmniejszenia dokonano w związku z niższymi wpływami z opłat za korzystanie z zezwoleń na sprzedaż napojów alkoholowych przez przedsiębiorców, wynikającymi z niższej wartości sprzedaży napojów alkoholowych wykazanej w oświadczeniach przedsiębiorców, jak również z wygaśnięcia zezwoleń.

- w rozdziale „Świadczenie wychowawcze”, na wniosek Kierownika Gminnego Ośrodka Pomocy Społecznej w Bystrej Podhalańskiej, zwiększono plan dochodów bieżących w § 0920 i 0940 o kwotę 16 000,00 zł z tytułu zwrotu od świadczeniobiorców nienależnie pobranych świadczeń wychowawczych wraz z należnymi odsetkami.

- w rozdziale „Świadczenia rodzinne, świadczenia z funduszu alimentacyjnego oraz składki na ubezpieczenia emerytalne i rentowe z ubezpieczenia społecznego” zwiększono plan dochodów bieżących w § 2100 o kwotę 1796,81 zł z tytułu środków z Funduszu Pomocy na wypłatę świadczeń rodzinnych obywatelom Ukrainy.

- w rozdziale „Składki na ubezpieczenia zdrowotne opłacane za osoby pobierające niektóre świadczenia rodzinne oraz za osoby pobierające zasiłki dla opiekunów”, na wniosek Kierownika Gminnego Ośrodka Pomocy Społecznej w Bystrej Podhalańskiej, zwiększono plan dochodów bieżących w § 0940 o kwotę 18 000,00 zł. Kwota ta stanowi zwrot nadpłaconych w latach ubiegłych składek na ubezpieczenia zdrowotne za osoby pobierające świadczenia pielęgnacyjne.

- w rozdziale „Ochrona powietrza atmosferycznego i klimatu” wprowadzono plan dochodów majątkowych w § 6299 w wysokości 294 000,00 zł z tytułu zaliczkowych wpłat mieszkańców na realizację projektów: "Realizacja przedsięwzięcia w ramach Klastra Energii Brama Podhala" w ramach Krajowego Planu Odbudowy i Zwiększenia Odporności – 124 instalacje fotowoltaiczne + 95 instalacji pomp ciepła – kwota 219 000,00 zł, a także „Realizacja projektu wykonania instalacji magazynowania energii na terenie Miasta Jordanów, Gminy Raba Wyżna oraz Bystra-Sidzina” w ramach Programu Fundusze Europejskie dla Małopolski 2021-2027 – 75 instalacji magazynów energii – kwota 75 000,00 zł.

- w rozdziale „Domy i ośrodki kultury, świetlice i kluby” wprowadzono plan dochodów bieżących w § 2950 w wysokości 2 000,00 zł z tytułu zwrotu przez Gminny

Ośrodek Kultury, Promocji, Turystyki i Sportu Bystra-Sidzina w Sidzinie niewykorzystanej w roku poprzednim dotacji podmiotowej.

- w rozdziale „Muzea” wprowadzono plan dochodów bieżących w § 2710 w wysokości 15 000,00 zł. Kwota stanowi dotację celową w ramach pomocy finansowej z Powiatu Suskiego na dofinansowanie działalności Skansenu w Sidzinie – Muzeum Kultury Ludowej.

Plan wydatków budżetu Gminy Bystra-Sidzina zwiększono o kwotę 917 955,24 zł. Zmiany obejmują następujące rozdziały klasyfikacji budżetowej:

- w rozdziale „Infrastruktura wodociągowa wsi” zmniejszono plan wydatków majątkowych o kwotę 500000,00 zł, którą przeniesiono do rozdziału 60016 „Drogi publiczne gminne”.

- w rozdziale „Drogi publiczne powiatowe” wprowadzono plan wydatków majątkowych w kwocie 350000,00 zł. Kwota ta stanowi pomoc finansową w formie dotacji celowej dla Powiatu Suskiego na dofinansowanie zadania” Rozbudowa drogi powiatowej Zubrzyca-Sidzina-Bystra-Łętownia 1677K w km od 12+540,59 do km 12+744,98 w miejscowości Sidzina, Powiat Suski” realizowanego w ramach Rządowego Funduszu Rozwoju Dróg.

- w rozdziale „Drogi publiczne gminne”: zwiększono plan wydatków bieżących o kwotę 106 439,00 zł z przeznaczeniem na realizację zadania pn. „Remont drogi gminnej 440234K Bystra-Hotałowa (Na Kamieńce) w km od 0+002,00 – 0+196,00 w miejscowości Bystra Podhalańska, Gmina Bystra-Sidzina” dofinansowanego z Rządowego Funduszu Rozwoju Dróg. Zwiększono także plan wydatków majątkowych o kwotę 500 000,00 zł na zakup ciągnika rolniczego, którego przeznaczenie związane jest głównie z utrzymaniem dróg gminnych.

- w dziale „Administracja publiczna”, w rozdziale „Pozostała działalność” zwiększono plan wydatków bieżących o kwotę 307 500,00 zł. Zabezpieczone środki zostaną przeznaczone na wynagrodzenie prowizyjne ( premia za sukces) z tytułu umowy o świadczenie usług doradztwa podatkowego w zakresie weryfikacji rozliczeń inwestycyjnych pod kątem możliwości prawnego odzyskania nieodliczonego wcześniej podatku VAT. Wynagrodzenie dla firmy doradczej ma charakter wyłącznie prowizyjny – jest należne tylko i wyłącznie za pozytywny efekt, liczony od faktycznie odzyskanych i zwróconych przez Urząd Skarbowy środków.

- w rozdziale „Zadania o charakterze obronnym wynikające z ustawy o ochronie ludności i obronie cywilnej” wprowadzono plan wydatków majątkowych w wysokości 52 400,00 zł. Środki stanowią wkład własny na realizację zadania inwestycyjnego pn. „Tworzenie i utrzymywanie, na obszarze gminy, zasobów ochrony ludności oraz infrastruktury niezbędnej do realizacji zadań ochrony ludności i obrony cywilnej”. Zabezpieczenie

powyższej kwoty jest warunkiem koniecznym do pozyskania dotacji celowej w ramach Rządowego Programu Ochrony Ludności i Obrony Cywilnej w wysokości 203 000,00 zł.

- w rozdziale „Ochotnicze straże pożarne” zwiększono plan wydatków bieżących o kwotę 3 500,33 zł. Zmiana jest bezpośrednio powiązana ze zwiększeniem po stronie dochodów, a środki z odszkodowania są przeznaczone na naprawę uszkodzonego podczas akcji ratowniczej samochodu Ochotniczej Straży Pożarnej w Bystrej Podhalańskiej.

- w rozdziale „Szkoły podstawowe”, na wniosek sołectwa Bystra Podhalańska, dokonano zmiany zakresu przedsięwzięcia przewidzianego do realizacji w ramach funduszu sołectkiego. Po zmianie przedsięwzięcie obejmuje: „Sfinansowanie kosztów usług związanych z remontem sal lekcyjnych, pomieszczeń towarzyszących, korytarzy oraz łazienek w Szkole Podstawowej im. św. Jana Kantego w Bystrej Podhalańskiej”, natomiast jego kwota pozostaje bez zmian i wynosi 22 972,70 zł.

- w rozdziale „Przeciwdziałanie alkoholizmowi” zwiększa się plan wydatków bieżących w ramach niewykorzystanych środków z roku ubiegłego o kwotę 18834,43 zł, z tego: na realizację Gminnego Programu Profilaktyki i Rozwiązywania Problemów Alkoholowych oraz Przeciwdziałania Narkomanii o kwotę 5 533,64 zł, a także na działania mające na celu realizację międzysektorowej polityki przeciwdziałania negatywnym skutkom spożywania alkoholu o kwotę 13 300,79 zł.

- w rozdziale „Świadczenie wychowawcze” zwiększono plan wydatków bieżących o kwotę 16 000,00 zł. Zmiana jest bezpośrednio powiązana ze zwiększeniem po stronie dochodów i wynika z konieczności zwrotu odzyskanych środków do dysponenta dotacji – Małopolskiego Urzędu Wojewódzkiego. Kwota ta stanowi równowartość zwróconych nienależnie pobranych świadczeń wychowawczych wraz z należnymi odsetkami. Ponieważ pierwotnie składki te były sfinansowane z dotacji celowej budżetu państwa, odzyskane środki podlegają zwrotowi do dysponenta dotacji (Wojewody).

- w rozdziale „Świadczenia rodzinne, świadczenia z funduszu alimentacyjnego oraz składki na ubezpieczenia emerytalne i rentowe z ubezpieczenia społecznego” zwiększono plan wydatków bieżących o kwotę 1 796,81 zł. Zmiana jest bezpośrednio powiązana ze zwiększeniem po stronie dochodów, a kwota jest przeznaczona na wypłatę świadczeń rodzinnych obywatelom Ukrainy oraz obsługę tego zadania w ramach środków z Funduszu Pomocy.

- w rozdziale „Składki na ubezpieczenia zdrowotne opłacane za osoby pobierające niektóre świadczenia rodzinne oraz za osoby pobierające zasiłki dla opiekunów” zwiększono plan wydatków bieżących o kwotę 18 000,00 zł. Zmiana jest bezpośrednio powiązana ze zwiększeniem po stronie dochodów i wynika z konieczności zwrotu

odzyskanych środków do dysponenta dotacji – Małopolskiego Urzędu Wojewódzkiego. Kwota ta stanowi równowartość nadpłaconych składek na ubezpieczenia zdrowotne za osoby pobierające świadczenia pielęgnacyjne. Ponieważ pierwotnie składki te były sfinansowane z dotacji celowej budżetu państwa, odzyskane środki podlegają zwrotowi do dysponenta dotacji (Wojewody).

- w dziale „Gospodarka komunalna i ochrona środowiska”, w rozdziale „Pozostała działalność” zwiększono plan wydatków bieżących o kwotę 28 484,67 zł. Powyższa kwota stanowi niewykorzystaną w 2025 roku nadwyżkę dochodów pochodzących z opłat i kar za korzystanie ze środowiska.

- w rozdziale „Muzea” zwiększa się plan wydatków bieżących o kwotę 15 000,00 zł z przeznaczeniem na dotację podmiotową dla Skansenu w Sidzinie – Muzeum Kultury Ludowej w ramach pomocy finansowej w formie dotacji celowej z Powiatu Suskiego.

Przychody budżetu Gminy Bystra-Sidzina zmniejszono o kwotę 175 596,50 zł, z tego:

- wprowadzono plan przychodów z tytułu niewykorzystanych środków pieniężnych na rachunku bieżącym budżetu, wynikających z rozliczenia dochodów i wydatków nimi finansowanych związanych ze szczególnymi zasadami wykonywania budżetu określonymi w odrębnych ustawach w wysokości 102908,10 zł,

- zmniejszono plan przychodów z tytułu nadwyżki z lat ubiegłych o kwotę 278 504,60 zł.

3) przyjęcia programu opieki nad zwierzętami bezdomnymi oraz zapobiegania bezdomności zwierząt na terenie Gminy Bystra-Sidzina w roku 2026.

Co roku do końca marca podejmowana jest uchwała przyjmująca program opieki nad zwierzętami bezdomnymi oraz zapobiegania bezdomności zwierząt, która ma na celu realizację przepisów ustawy o ochronie zwierząt. Podjęcie uchwały poprzedzone jest uzyskaniem niezbędnych opinii między innymi powiatowego lekarza weterynarii.

4) udzielenia pomocy finansowej w postaci dotacji celowej Powiatowi Suskiemu z przeznaczeniem na dofinansowanie zadanie realizowanego przez ZOZ w Suchej Beskidzkiej pn., „Rozwój opieki długoterminowej w powiecie suskim poprzez modernizację i rozbudowę Zakładu Opiekuńczo-Leczniczego w Makowie Podhalańskim”.

W podjętej uchwale Rada Gminy postanowiła udzielić pomocy finansowej w formie dotacji celowej Powiatowi Suskiemu przeznaczanej na dofinansowanie zadania realizowanego przez ZOZ w Suchej Beskidzkiej pn. „Rozwój opieki długoterminowej w powiecie suskim poprzez modernizację i rozbudowę Zakładu Opiekuńczo-Leczniczego w Makowie Podhalańskim” w wysokości 27464,00 zł.

5) nabycia na rzecz Gminy Bystra-Sidzina działek

ewid.nr: 4444/25, 4444/75 położonych w Bystrej Podhalańskiej stanowiących własność prywatną.

Rada Gminy wyraziła zgodę na nabycie gruntu, który znajduje się w bliskim położeniu od boiska sportowego w Bystrej Podhalańskiej.

6) przedłużenia umowy najmu lokalu użytkowego mieszczącego się w budynku mienia komunalnego nr 353a w Bystrej Podhalańskiej, z przeznaczeniem na prowadzenie ogólnodostępnej apteki.

Rada Gminy przychyliła się do wniosku dotychczasowego najemcy i wyraziła zgodę na przedłużenie umowy najmu lokalu gminy z przeznaczeniem na prowadzenie apteki w Bystrej Podhalańskiej.

7) udzielenia pomocy finansowej Powiatowi Suskiemu (chodnik Sidzina Sołtystwo).

W podjętej uchwale Rada Gminy postanowiła udzielić pomocy finansowej Powiatowi Suskiemu przeznaczonej na dofinansowanie zadania realizowanego przez ZOZ w Suchoj Beskidzkiej pn. pn.: „Rozbudowa drogi powiatowej Zubrzyca-Sidzina-Bystra-Łętownia 1677K w km od 12+540,59 do km 12+744,98 w miejscowości Sidzina" w wysokości 50% wkładu własnego, lecz nie więcej niż w roku 2026 w kwocie 350 000,00 zł i w roku 2027 w kwocie 345 145,28 zł.

8) udzielenia pomocy finansowej Powiatowi Suskiemu (chodnik Bystra Podhalańska).

W podjętej uchwale Rada Gminy postanowiła udzielić

pomocy finansowej Powiatowi Suskiemu przeznaczonej na dofinansowanie zadania pn.: „Remont chodnika w ciągu drogi powiatowej nr 1684 K Jordanów-Bystra-Sidzina w m. Bystra Podhalańska w km 2+655 do km 2+905" do kwoty 100 000,00 zł.

Podczas posiedzenia Przewodniczący Komisji Rewizyjnej przedstawił informacje z przeprowadzonej w dniu 17 lutego 2026 r. kontroli Przedszkola Publicznego w Bystrej Podhalańskiej. Podczas kontroli komisja wypracowała następujące wnioski:

- w najbliższej przyszłości dążyć do rozbudowy budynku Przedszkola Publicznego,
- przy rozbudowie przedszkola mieć na uwadze przeniesienie szamba w inne miejsce,
- rozważyć powiększenie przylegającego do terenu przedszkola parkingu,
- zagospodarować dołączoną do terenu przedszkola część palcu zabaw.

W dalszej części posiedzenia przedstawiona została informacja o podjętych działaniach w sprawie złożonej w dniu 9.03.2026 r. skardze na działalność wójta Gminy Bystra-Sidzina. Rada Gminy podjęła także Apel skierowany do pana Józefa Bałosa - Starosty Suskiego i naczelnika Wydziału Architektury, Budownictwa i Gospodarki Przestrzennej Starostwa Powiatowego w Suchoj Beskidzkiej w sprawie sprzeciwu budowy stacji bazowej telefonii komórkowej 5G o kodzie SUS7122\_B na działce nr 80/95. (A.N.)

## **NOWE STAWKI OPŁATY ZA GOSPODAROWANIE ODPADAMI KOMUNALNYMI**

Urząd Gminy Bystra-Sidzina informuje, że od dnia 1 kwietnia 2026 r. obowiązują następujące nowe stawki opłaty za gospodarowanie odpadami komunalnymi:

- 33,00 zł miesięcznie od osoby za odpady segregowane,
- 28,00 zł miesięcznie od osoby za odpady segregowane oraz w przypadku posiadania kompostownika,
- 132,00 zł miesięcznie od osoby za odpady niesegregowane.

W przypadku nieruchomości, na której znajduje się domek letniskowy, lub innej nieruchomości wykorzystywanej na cele rekreacyjno-wypoczynkowe, ustala się ryczałtową stawkę opłaty za gospodarowanie odpadami komunalnymi w wysokości:

- 260,00 zł za rok od domku letniskowego albo od innej nieruchomości wykorzystywanej na cele rekreacyjno-wypoczynkowe,
  - 1040,00 zł za rok od domku letniskowego albo od innej nieruchomości wykorzystywanej na cele rekreacyjno-wypoczynkowe, jeżeli właściciel nie wypełnia obowiązku zbierania odpadów komunalnych w sposób selektywny.
- Dla nieruchomości, na których nie zamieszkują mieszkańcy, a powstają odpady (przedsiębiorstwa) ustala się stawkę opłaty za gospodarowanie odpadami:
- 27,00 zł za worek o pojemności 120 l za odpady segregowane,
  - 108,00 zł za worek o pojemności 120 l za odpady niesegregowane. (J.T.)

## **Wypalanie traw – niebezpieczne i zabronione**

Mimo licznych kampanii informacyjnych i działań profilaktycznych, problem wypalania suchych traw wciąż pozostaje aktualny. Coroczne statystyki straży pożarnej pokazują, że do takich pożarów dochodzi bardzo często – nawet wtedy, gdy na ziemi zalega jeszcze śnieg. Coraz częściej nie są to przypadkowe zdarzenia, lecz celowe

podpalenia.

Warto pamiętać, że wypalanie traw jest zabronione przez przepisy dotyczące ochrony przyrody, które wskazują, że obowiązuje zakaz wypalania łąk, pastwisk, nieużytków, rowów, pasów przydrożnych, szlaków kolejowych oraz trzcinowisk i szuwarów. Za złamanie tego

zakazu grożą sankcje karne w postaci grzywny, a nawet aresztu.

Powszechne przekonanie, że wypalanie sprzyja lepszemu wzrostowi traw, jest błędne. Ogień nie poprawia jakości gleby – wręcz przeciwnie, prowadzi do jej wyjałowienia i spadku plonów. Zniszczeniu ulega warstwa próchnicy, a odbudowa gleby może trwać nawet kilka lat. Pożary mają także katastrofalne skutki dla środowiska – giną zwierzęta, owady, ptaki i niszczone są ich siedliska.

Należy pamiętać, że ogień bardzo łatwo może wymknąć się spod kontroli szczególnie przy silniejszym wietrze. W takich sytuacjach pożary traw mogą stanowić zagrożenie dla pobliskich lasów, gospodarstw i zabudowań. Powstające zadymienie ogranicza również widoczność na drogach, co może prowadzić do niebezpiecznych kolizji i wypadków.

Rolnicy korzystający z dopłat powinni mieć świadomość, że wypalanie traw może skutkować również sankcjami finansowymi. Naruszenie zasad dobrej kultury rolnej może prowadzić do obniżenia, a nawet całkowitego odebrania dopłat.

Robiąc wiosenne porządki w przydomowych ogródkach, należy pamiętać o zakazie spalania odpadów,

w tym bioodpadów zielonych tj. liście, gałęzie, trawy. Zgodnie z obowiązującymi przepisami osoba, która spala odpady może zostać ukarana mandatem. Zamiast wypalać resztki roślinne, warto pozostawić je do naturalnego rozkładu lub przeznaczyć na kompost. To rozwiązanie bezpieczne i korzystne dla środowiska.

Apelujemy o niewypalanie traw na polach oraz niespalanie odpadów. Takie działania są nie tylko niezgodne z prawem, ale przede wszystkim niebezpieczne dla ludzi, zwierząt i środowiska. (A.N.)



## Plebiscyt na sportowca Powiatu Suskiego

Doceniając sukcesy sportowców Starostwo Powiatowe i Portal Sucha24.p po raz kolejny przeprowadziło plebiscyt na sportowca Powiatu Suskiego.

We wtorkowe późne popołudnie 10 marca br. w Kukowie odbyła się uroczystość związana z podsumowaniem plebiscytu.

Do nagrody w kategorii Nadzieja Sportowa 2025 roku nominowane były trzy utalentowane sportsmenki z terenu gminy Bystra-Sidzina:

Milena Łazarz (piłka nożna) - od czterech lat trenuje piłkę nożną i w tym czasie reprezentowała już pięć klubów: KS Bystra, Masterkids, Wisłę Kraków, Halniak Maków Podhalański oraz Orawę Jabłonka. Dzięki bardzo dobrym występom została powołana do kadry PPN Nowy Targ, kadry U-13 Małopolskiego Związku Piłki Nożnej, a także do reprezentacji Polish Soccer Skill oraz Polski Games Sport.



Gabriela Kolaniak (karate) - mieszkanka Sidziny zdobyła tytuł wicemistrzyni Polski w karate Oyama i Kyokushin podczas Mistrzostw Polski rozegranych w Toruniu. Jest także wicemistrzynią Polski w Ogólnopolskiej Limanowskiej Lidze Karate oraz zwyciężczynią Otwartego Pucharu Makroregionu Południowego Oyama PFK.



Katarzyna Maj (trójbój siłowy) - czy w jednym roku można zdobyć zarówno mistrzostwo Europy, jak i mistrzostwo świata w swojej dyscyplinie? Kasia Maj udowodniła, że to możliwe. Została przy tym najmłodszą w historii mistrzynią Europy federacji XPC.

Podczas gali została wręczona Nagroda Powiatu Suskiego dla Mileny Łazarz - utalentowanej pływaczki z Bystrej Podhalańskiej.

Gratulujemy wszystkim nagrodzonym sportowcom i wierzymy, że ich wyróżnienie będzie motywacją do dalszego rozwoju oraz impulsem do osiągnięcia kolejnych sportowych sukcesów. (A.N.) Fot. Hubert Bury - Facebook sucha24



## Wyjątkowa Skarpetka w naszych bibliotekach!

W Gminnej Bibliotece Publicznej w Sidzinie i Filii w Bystrej Podhalańskiej na zaproszenie Przedszkola Publicznego w Sidzinie i Przedszkola Publicznego w Bystrej Podhalańskiej zagościła niezwykła inicjatywa, która połączyła czytelników, dzieci i lokalną społeczność wokół ważnej idei - akceptacji, empatii i wsparcia dla osób z zespołem Downa.

Z ogromną radością informujemy, że Gminna Biblioteka Publiczna w Sidzinie i Filia w Bystrej Podhalańskiej dołączyła do akcji Wyjątkowa Skarpetka OREW Juszczyń. Inspiracją i zaproszeniem do udziału były przedszkolaki



z Przedszkola Publicznego w Bystrej Podhalańskiej i Przedszkola Publicznego w Sidzinie, które swoim zaangażowaniem pokazały, jak wielką siłę ma wspólne działanie.

Symbolem akcji stały się kolorowe, nie do pary skarpetki - znak różnorodności, otwartości i solidarności z osobami z zespołem Downa. Ten prosty, ale wymowny gest przypomina, że każdy z nas jest inny, a jednocześnie równie wyjątkowy i wartościowy.

Czytelnicy bibliotek aktywnie włączyli się w projekt, wykazując się kreatywnością i wielkim sercem. Wspólnie powstały niezwykle, własnoręcznie wykonane skarpety, które stały się nie tylko elementem akcji, ale także wyrazem wsparcia i zrozumienia.

Cieszymy się, że nasze biblioteki mogą być miejscem nie tylko spotkań z książką, ale również przestrzenią kształtowania ważnych wartości społecznych. Udział w takich inicjatywach to dla nas ogromna satysfakcja i dowód na to, że nawet niewielkie działania mogą mieć duże znaczenie.

Dziękujemy wszystkim uczestnikom za zaangażowanie i otwartość. Razem tworzymy społeczność, w której każdy ma swoje miejsce - bez względu na różnice. (E.W) Fot. GBP

## „Święto kobiety gór”

„Święto kobiety gór” - zorganizowana po raz II przez Makowskie Centrum Kultury impreza była okazją do integracji kobiet z terenu, szereg działań podjętych przez organizatorów, dało paniom możliwość poznania się i współpracy. Korzystając z zaproszenia organizatorów Stowarzyszenie Gospodyń Sidzinianki wzięło udział w imprezie. Były malowane korale, była sesja zdjęciowa w sidzińskim skansenie, była radość, śpiew i niesiony sznur koralów, który miał 211 metrów długości. Było pięknie i wesoło. (J.Cz.) Fot. Sidzinianki



## Warsztaty- wielkanocne kwiatki do palmy

18 marca w klasie 1b w Szkole Podstawowej im. św. Jana Kantego w Bystrej Podhalańskiej na zaproszenie Gminnej Biblioteki Publicznej w Sidzinie Filii w Bystrej Podhalańskiej gościła pani Halina Opalińska: Prezes Związku Podhalan - Oddziału Bystra Podhalańska i członek Zarządu Stowarzyszenia Tradycja i Natura w Bystrej-Sidzinie. Zorganizowano wówczas warsztaty poświęcone tworzeniu kwiatów do palm wielkanocnych. Spotkanie było doskonałą okazją do przybliżenia dzieciom tradycji związanych ze zbliżającymi się Świątami Wielkanocnymi, a także do rozwijania ich zdolności manualnych i kreatywności.

Zajęcia rozpoczęły się krótkim wprowadzeniem, podczas którego pani Halina Opalińska opowiedziała uczniom o znaczeniu palm wielkanocnych w polskiej kulturze. Dzieci dowiedziały się, skąd wywodzi się zwyczaj ich tworzenia oraz jakie materiały były wykorzystywane dawniej. Szczególną uwagę zwrócono na rolę rękodzieła i przekazywania tradycji z pokolenia na pokolenie.

Po części teoretycznej przyszedł czas na praktykę, która wzbudziła wśród uczniów największe zainteresowanie. Pod okiem pani Grażyny Migas, pani Haliny Opalińskiej i pani Elżbiety Wójtowicz dzieci uczyły się wykonywać kolorowe kwiaty z bibuły. Każdy etap pracy był dokładnie tłumaczony, dzięki czemu nawet najmłodszy uczestnicy mogli bez problemu poradzić sobie z zadaniem. Powstawały różnorodne kompozycje – od prostych, jednokolorowych kwiatów po bardziej rozbudowane i wielobarwne formy.

Atmosfera podczas warsztatów była niezwykle radosna i twórcza. Uczniowie z zaangażowaniem wykonywali swoje prace, chętnie dzielili się pomysłami i pomagali sobie nawzajem. Widać było, że taka forma nauki sprawia im



wiele satysfakcji. Dla wielu dzieci była to również pierwsza okazja do zetknięcia się z tego typu rękodziełem, co czyniło zajęcia jeszcze bardziej wartościowymi.

Efekty warsztatów były imponujące. Każde dziecko stworzyło własne, unikalne kwiaty, które w przyszłości posłużą do ozdobienia palm wielkanocnych. Prace uczniów zachwycały kolorami, a uśmiechy na ich twarzach były najlepszym dowodem na to, jak bardzo podobały im się zajęcia.

Takie inicjatywy mają ogromne znaczenie w edukacji najmłodszych. Nie tylko przybliżają tradycje i zwyczaje, ale również rozwijają zdolności manualne, wyobraźnię oraz wrażliwość estetyczną dzieci.

Spotkanie z pewnością na długo pozostanie w pamięci uczniów klasy 1b. Było ono nie tylko wartościową lekcją tradycji, ale także pięknym wprowadzeniem w atmosferę nadchodzących Świąt Wielkanocnych. (E.W) Fot. GBP

## Sidzinianki w Rzymie

Stowarzyszenie Gospodyń „Sidzinianki” od 25 lat aktywnie działa na rzecz podtrzymania lokalnych tradycji, pielęgnowania dziedzictwa kulturowego oraz integrowania mieszkańców Sidziny. Jubileusz tej działalności stał się wyjątkową okazją do spełnienia wspólnego marzenia wielu członkiń – wyjazdu do Rzymu i Watykanu, czyli miejsc szczególnie ważnych dla chrześcijaństwa i europejskiej kultury. Pielgrzymkowy wyjazd miał nie tylko charakter turystyczny, ale przede wszystkim duchowy, wspólnotowy i symboliczny. Był wyrazem wdzięczności za lata pracy stowarzyszenia, a także okazją do umocnienia więzi między uczestniczkami.

Podróż rozpoczęła się w Krakowie-Balicach, skąd grupa udała się samolotem do Rzymu. Już sam lot był dla



uczestniczek wielkim przeżyciem, pełnym radości, wzruszenia i poczucia, że spełnia się coś długo wyczekiwanego. Po przylocie do Wiecznego Miasta

„Sidzinianki” od razu mogły poczuć wyjątkowy klimat południa – ciepło, piękno włoskiej architektury i atmosferę miasta, w którym historia spleta się z codziennym życiem. Pierwszym ważnym punktem programu była Bazylika św. Pawła za Murami, jedna z czterech bazylik papieskich. Jej monumentalność, bogate wnętrze oraz modlitwa przy grobie św. Pawła Apostoła wywarły na uczestniczkach ogromne wrażenie i stały się chwilą refleksji oraz duchowego zawierzenia własnych intencji, rodzin i całej społeczności.

Po przyjeździe do Domu Polskiego Jana Pawła II grupa zakwaterowała się i wzięła udział we wspólnej kolacji, która stała się okazją do odpoczynku po podróży oraz dalszej integracji. Ważnym elementem wieczoru była także droga krzyżowa i Apel Jasnogórski w kaplicy Domu Polskiego, które nadały całemu pobytowi głęboki religijny charakter. Atmosfera tego miejsca, związanego z osobą św. Jana Pawła II, sprzyjała zadumie, wdzięczności i modlitwie. Już pierwszy dzień pokazał, że wyjazd będzie nie tylko zwiedzaniem zabytków, ale przede wszystkim pielgrzymką serc.

Drugiego dnia uczestniczki udały się do Watykanu. Wczesna Msza Święta w kaplicy Domu Polskiego wprowadziła je w duchowy wymiar dnia, a później przyszła pora na najważniejsze miejsca związane z papieżem i historią Kościoła. Plac św. Piotra, z jego monumentalną kolumnadą i rozległą przestrzenią, zrobił ogromne wrażenie. Sama Bazylika św. Piotra zachwycała swoim rozmachem, harmonią i pięknem dzieł sztuki sakralnej. Szczególnie poruszające były chwile modlitwy przy grobie św. Jana Pawła II oraz przy grobie św. Piotra Apostoła. Dla wielu uczestniczek były to momenty pełne wzruszenia, w których osobiste wspomnienia i wiara łączyły się z poczuciem uczestnictwa w historii Kościoła. Po zwiedzaniu Watykanu grupa spacerowała rzymskimi uliczkami, podziwiając place, fontanny i zabytki Wiecznego Miasta.

Trzeciego dnia, przypadającego na niedzielę, „Sidzinianki” ponownie zgromadziły się na Placu św. Piotra, by uczestniczyć w modlitwie Anioł Pański wraz

z papieżem Leonem XIV. Wydarzenie to miało wyjątkowy charakter, ponieważ na placu obecni byli pielgrzymi z całego świata, co podkreślało powszechność Kościoła i jedność wiernych niezależnie od języka czy narodowości. Szczególną uwagę zwracały stroje ludowe, w które ubrały się uczestniczki, podkreślając przywiązanie do własnej tradycji i lokalnej tożsamości. Po modlitwie grupa została zauważona przez reporterów Vatican News, co zaowocowało krótką rozmową i publikacją, z której członkinie stowarzyszenia mogły być bardzo dumne. Ten moment pokazał, że niewielka społeczność z Sidziny potrafi świadczyć o swojej kulturze i wierze także na forum międzynarodowym. Następnie uczestniczki zwiedziły Koloseum, będące symbolem starożytnego Rzymu, oraz Bazylikę św. Jana na Lateranie – najstarszą z bazylik papieskich i katedrę biskupa Rzymu. Każde z tych miejsc skłaniało do refleksji nad historią, przemijaniem i ciągłością tradycji.

Czwarty dzień wyjazdu poświęcony był sztuce i dziedzictwu chrześcijańskiej Europy. Największe wrażenie wywarły Muzea Watykańskie, gdzie uczestniczki mogły podziwiać bogactwo zbiorów obejmujących rzeźby, obrazy, arras i mapy. Kulminacyjnym punktem wizyty była Kaplica Sykstyńska, której freski i niezwykła atmosfera pozostawiły niezatarte wspomnienie. Po duchowo-artystycznym przeżyciu przyszedł czas na obiad, zakup pamiątek oraz przygotowanie do powrotu. W sercach uczestniczek pozostała wdzięczność za wspólnie spędzony czas, za modlitwę, zwiedzanie i możliwość przeżycia jubileuszu w tak wyjątkowym miejscu.

Wyjazd „Sidzinianek” do Rzymu i Watykanu okazał się wydarzeniem nie tylko pełnym wrażeń, ale też głęboko znaczącym dla całej wspólnoty. Był potwierdzeniem siły więzi, jakie od lat tworzy stowarzyszenie, oraz dowodem na to, że pasja, wiara i przywiązanie do tradycji mogą prowadzić do spełniania nawet najdalszych marzeń. Jubileusz 25-lecia stał się więc nie tylko rocznicą działalności, ale również pięknym świadectwem wspólnoty, wdzięczności i otwartości na nowe doświadczenia. (J.Cz.) Fot. „Sidzinianki”

## Kobiety w sidzińskim Skansenie

21 lutego w Skansenie w Sidzinie – Muzeum Kultury Ludowej wydarzyło się coś wyjątkowego – spotkanie, które połączyło tradycję, kobiecą siłę i wspólnotę. Tego dnia do skansenu przybyły kobiety z Makowa Podhalańskiego, Suchej Beskidzkiej, Zawoi, Juszczyna oraz Sidziny, by wziąć udział w niezwyklej sesji zdjęciowej zorganizowanej z okazji „Święta kobiety gór” - organizowanego po raz drugi przez Makowskie Centrum Kultury w Makowie Podhalańskim.

Już od pierwszych chwil czuć było atmosferę zaangażowania i wzajemnej życzliwości. Uczestniczki,

ubrane w stroje inspirowane lokalną tradycją, przenieśli się w świat codzienności swoich babek. Fotografowano je podczas prostych, ale niezwykle wymownych czynności – przy pracy w kuchni, przy przedzeniu, przygotowywaniu posiłków, opiece nad domem czy chwilach odpoczynku, były także ujęcia ukazujące pasje artystyczne góralek. Każdy kadr oddawał nie tylko konkretne zajęcie, ale przede wszystkim sens życia kobiety jako gospodyni, matki i żony – filaru rodziny i strażniczki domowego ogniska.

Sesja była czymś więcej niż tylko wydarzeniem

artystycznym. Stała się opowieścią o kobiecej codzienności, sile i pięknie ukrytym w zwykłych chwilach. Zdjęcia, które powstały tego dnia, zachwycały autentycznością i emocjonalną głębią. Uchwyciono na nich nie tylko gesty i czynności, ale również spojrzenia, relacje i atmosferę wspólnoty.

Efekty tej pracy zostały zaprezentowane szerokiej publiczności w Makowskim Centrum Kultury, gdzie zorganizowano wystawę fotografii. Ekspozycja stała się ważnym elementem głównych obchodów „Święta kobiety gór”, które odbyły się 7 i 8 marca. Wystawa przyciągnęła wielu odbiorców, wzbudzając zachwyt, wzruszenie i uznanie dla uchwyconego na fotografiach świata.

Jednak wartością dodaną całego przedsięwzięcia była przede wszystkim integracja kobiet. Spotkania – zarówno podczas sesji w Sidzinie, jak i później w Makowie – stworzyły przestrzeń do budowania relacji i dzielenia się doświadczeniami. Wspólne działania, takie jak malowanie koralików, śpiew, rozmowy i radosne świętowanie, pozwoliły uczestniczkom poczuć siłę wspólnoty i kobiecej solidarności.

To wydarzenie pokazało, że tradycja może być żywa i inspirująca, a spotkanie wokół wspólnego projektu może

przynieść nie tylko piękne efekty artystyczne, ale także trwałe więzi i poczucie przynależności.

Dyrektor Skansenu w Sidzinie Muzeum Kultury Ludowej wyraża serdeczne podziękowanie pomysłodawczyniom przedsięwzięcia pani Irenie Małysie, pani Annie Kowalskiej – Wicherek, oraz organizatorowi Makowskiemu Centrum Kultury za możliwość prezentacji podczas tak wspaniale zorganizowanej imprezy. Zaś w przestrzeni skansenu na zawsze pozostanie cudowna energia, radość i śpiew uczestniczek sesji zdjęciowej. (J.Cz.)

Fot. Skansen MKL



## Z życia przedszkolaków naszej gminy

Przedszkole Publiczne w Sidzinie już po raz kolejny wzięło udział w akcji organizowanej przez OREW Juszczyń „Wyjątkowa Skarpeta”. Każdego roku 21 marca obchodzony jest Światowy Dzień Zespołu Downa. Symbolem tego dnia są kolorowe skarpety (nie do pary) zakładane w geście solidarności i wsparcia osób zmagających się z tą chorobą. Skarpety kolorowe wykonali: dzieci i rodzice, a także pracownicy przedszkola. W sumie ponad 300 osób. Do akcji dołączył także Gminny Ośrodek Kultury oraz Biblioteka Publiczna, gdzie dzieci i dorośli mogli ozdabiać skarpety i dołączyć do akcji.

Całe przedszkole było kolorowe od różnorodnych skarpet i tych ozdobionych, i tych na nogach (nie do pary). Nie zabrakło kolorowych mandali oraz skarpetkowych stworków.



Akcja ta ma piękne przesłanie, uczy szacunku do inności, empatii i tolerancji. Całą akcją w przedszkolu koordynowała pani Katarzyna Ryś. (H.Jaromin). Fot. PP w Sidzinie

12 marca dzieci z Przedszkola Publicznego w Sidzinie były na wycieczce w Suchej Beskidzkiej w Centrum Kultury i Filmu, gdzie obejrzały spektakl pt. „Księżniczka na ziarnku grochu”. To piękna, klasyczna baśń H. Ch. Andersena o księciu szukającym prawdziwej księżniczki. Morałem tej pięknej baśni jest przesłanie, że fałsz zawsze wyjdzie na jaw, a to czego szukamy może być bliżej niż myślimy. Piękna scenografia, barwne kostiumy i wspaniała gra aktorów spowodowały, że przedszkolaki z zacięciem oglądały spektakl. Bardzo zadowolone wróciły do przedszkola, zdobywając wiele cennych doświadczeń. (H.Jaromin). Fot. PP w Sidzinie



### „Wyjątkowa Skarpetka” – mały gest, wielka świadomość dzieci z Przedszkola w Bystrej Podhalańskiej

Co roku Przedszkole Publiczne w Bystrej Podhalańskiej włącza się w akcję „Wyjątkowa Skarpetka”, organizowaną przez Ośrodek Rehabilitacyjno - Edukacyjno - Wychowawczy w Juszczyźnie. Inicjatywa ta związana jest z obchodami Światowego Dnia Zespołu Downa, który przypada 21 marca. Celem przedsięwzięcia jest przede wszystkim uwrażliwienie najmłodszych na potrzeby innych oraz kształtowanie postaw tolerancji i otwartości.

W tym roku Przedszkole zorganizowało akcję „Wędrująca Skarpetka” – wielka, kolorowa skarpetka, która została specjalnie przygotowana „podróżowała” między uczestnikami akcji, odwiedzając kolejne miejsca i osoby. Udało się zaangażować dzieci, rodziców, a także lokalne instytucje tworząc wspólnie dobro, ucząc współpracy, otwartości i wzajemnej akceptacji.

Do akcji włączyły się liczne instytucje i podmioty: Urząd Gminy Bystra-Sidzina, salon kosmetyczny „Belleza”, Poczta Polska w Bystrej Podhalańskiej, sklep Super Sam „Skrzat”, OSP Bystra Podhalańska, Bank Spółdzielczy w Jordanowie filia w Bystrej Podhalańskiej, sołtys wsi Bystra Podhalańska, GOPS w Bystrej Podhalańskiej, Szkoła

Podstawowa im. św. Jana Kantego w Bystrej Podhalańskiej, Związek Podhalan – oddział Bystra Podhalańska, Stowarzyszenie „Tradycja i Natura”, Biblioteka Publiczna filia w Bystrej Podhalańskiej, Świetlica Środowiskowa w Bystrej Podhalańskiej, Świetlica szkolna w Bystrej Podhalańskiej, Sużyw Market Jaskółka, Koło Gospodyń Wiejskich „Bystrzanki” oraz cała społeczność Przedszkola Publicznego w Bystrej Podhalańskiej. Łącznie wykonanych zostało 1292 sztuk skarpet.

Wierzymy, że takie inicjatywy mają realny wpływ na kształtowanie postaw już od najmłodszych lat, a kolorowe skarpetki pozostaną dla nas wszystkich symbolem otwartości i akceptacji. (P.K.) Fot. PP w Bysatrej Podh.



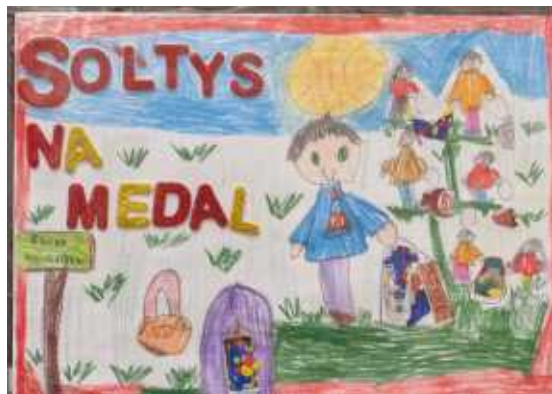
W XXVI edycji konkursu plastycznego „Kto tu rządzi? Praca sołtysa i rady sołeckiej w naszej wsi” wyróżnienie otrzymała Marika Szczurek z grupy „Krasnoludki” Przedszkola Publicznego w Bystrej Podhalańskiej.

To wyjątkowe osiągnięcie jest dowodem dużej wrażliwości artystycznej, kreatywności oraz zaangażowania młodej uczestniczki. Jej praca została

doceniona za pomysłowość i estetykę wykonania.

Serdecznie gratulujemy i życzymy dalszego rozwijania talentu oraz wielu kolejnych sukcesów artystycznych.

Zaangażowanie dzieci w konkursie plastycznym docenił sołtys wręczając nagrody. (Z. Jałocha) Fot. PP w Bystrej Podh.



### Smaczna przygoda przy blasze - dzieci pieką placki z KGW


W tym miesiącu odbyło się wyjątkowe spotkanie z KGW „Bystrzanki”, podczas którego dzieci miały okazję poznać tajniki tradycyjnego pieczenia placków na blasze. Wydarzenie przebiegało w miłej atmosferze pełnej zapachów domowych wypieków i serdecznych rozmów jak to dawniej było. Panie z KGW z pasją opowiadały o dawnych zwyczajach kulinarnych, dzieląc się swoją wiedzą i umiejętnościami. Największą radość sprawiła oczywiście degustacja. Spotkanie było doskonałą okazją do integracji oraz kultywowania lokalnych tradycji kulinarnych. (E.G)



SOŁTYS WSI BYSTRA PODHALAŃSKA WRAZ Z RADĄ SOŁECKĄ  
ZAPRASZA WSZYSTKICH MIESZKAŃCÓW NASZEJ MIEJSCOWOŚCI  
DO WZIĘCIA UDZIAŁU W AKCJI:

## SPRZĄTAMY BYSTRĄ PODHALAŃSKĄ

-  **Piątek, 10 kwietnia 2026 - Uczniowie**  
Szkoły Podstawowej i dzieci z Przedszkola
-  **Sobota, 11 kwietnia 2026 - Mieszkańcy**
  -  **Start: godz. 9:00**
  -  **Miejsce zbiórki: Urząd Gminy**

 *Otrzymasz rękawiczki, worki na śmieci  
i przydział terenu do posprzątania.*

 *Po akcji w sobotę zapraszamy  
na ciepłe kielbaski*



## SPRZĄTAMY SIDZINĘ!!!

ZADBAJAMY WSPÓLNIE O NASZE OTOCZENIE

SOŁTYS WRAZ Z RADĄ SOŁECKĄ

Zaprasza wszystkich mieszkańców  
naszej miejscowości do wzięcia udziału w akcji:

 **11 KWIECIEŃ 2026r.(sobota)**

 **GODZINA 9.00**

 **MIEJSCE ZBIÓRKI: PARKING  
PRZY KOŚCIELE**

Otrzymasz rękawiczki, worki i przydział  
terenu do posprzątania

**PO AKCJI ZAPRASZAMY NA CIEPŁE  
KIEŁBASKI DO SKANSENU**



informacja 607 707 033